

Global Arbitration Review

The Guide to Advocacy

Editors

Stephen Jagusch QC, Philippe Pinsolle and Alexander G Leventhal

Fifth Edition

The Guide to Advocacy

Fifth Edition

Editors

Stephen Jagusch QC

Philippe Pinsolle

Alexander G Leventhal

Reproduced with permission from Law Business Research Ltd

This article was first published in September 2021

For further information please contact Natalie.Clarke@lbresearch.com



Publisher

David Samuels

Business Development Manager

Samuel Romp

Editorial Coordinator

Hannah Higgins

Head of Content Production

Simon Busby

Copy-editor

Tessa Brummitt

Proofreader

Caroline Fewkes

Published in the United Kingdom

by Law Business Research Ltd, London

Meridian House, 34-35 Farringdon Street, London, EC4A 4HL, UK

© 2021 Law Business Research Ltd

www.globalarbitrationreview.com

No photocopying: copyright licences do not apply.

The information provided in this publication is general and may not apply in a specific situation, nor does it necessarily represent the views of authors' firms or their clients.

Legal advice should always be sought before taking any legal action based on the information provided. The publishers accept no responsibility for any acts or omissions contained herein. Although the information provided was accurate as at July 2021, be advised that this is a developing area.

Enquiries concerning reproduction should be sent to Law Business Research, at the address above. Enquiries concerning editorial content should be directed to the Publisher – David.Samuels@lbresearch.com

ISBN 978-1-83862-574-0

Printed in Great Britain by
Encompass Print Solutions, Derbyshire
Tel: 0844 2480 112

Acknowledgements

The publisher acknowledges and thanks the following for their learned assistance throughout the preparation of this book:

3 VERULAM BUILDINGS

39 ESSEX CHAMBERS

ALEXIS MOURRE INDEPENDENT ARBITRATOR

ALVAREZ & MARSAL

ARBITRATION CHAMBERS

BÄR & KARRER

BIRD & BIRD

BRICK COURT CHAMBERS

CABINET YVES FORTIER

CAIRO REGIONAL CENTRE FOR INTERNATIONAL COMMERCIAL
ARBITRATION

CLEARY GOTTlieb STEEN & HAMILTON LLP

CMS HASCHE SIGLE

COLUMBIA UNIVERSITY SCHOOL OF LAW

DEBEVOISE & PLIMPTON LLP

DERAINS & GHARAVI

DR COLIN ONG LEGAL SERVICES

Acknowledgements

ELEONORA COELHO ADVOGADOS

ESSEX COURT CHAMBERS

EVERSHEDS SUTHERLAND

FCDG – FERRO, CASTRO NEVES, DALTRO & GOMIDE ADVOGADOS

FRESHFIELDS BRUCKHAUS DERINGER LLP

GALICIA ABOGADOS

GEORGE A BERMANN

HANESSIAN ADR, LLC

HANOTIAU & VAN DEN BERG

HENDEL IDR

HERBERT SMITH FREEHILLS

HUGHES HUBBARD & REED LLP

KIAP ATTORNEYS AT LAW

KING & SPALDING

LONDON COURT OF INTERNATIONAL ARBITRATION

MICHAEL HWANG CHAMBERS LLC

MOHAMED MAHAYNI

MORRILADR

OBEID LAW FIRM

ONE ESSEX COURT

ORRICK HERRINGTON & SUTCLIFFE LLP

PETER & KIM

QUINN EMANUEL URQUHART & SULLIVAN LLP

Acknowledgements

ROBERT H SMIT INDEPENDENT ARBITRATOR

SCHWARTZ ARBITRATION

SHARDUL AMARCHAND MANGALDAS & CO

SHEARMAN & STERLING LLP

SIDLEY AUSTIN LLP

STANIMIR A ALEXANDROV PLLC

SYDNEY ARBITRATION CHAMBERS

AL TAMIMI & COMPANY

TEMPLARS

THREE CROWNS LLP

TWENTY ESSEX CHAMBERS

VANCOUVER ARBITRATION CHAMBERS

VIEIRA DE ALMEIDA

VON SEGESSER LAW OFFICES

WHITE & CASE

WILLIAM LAURENCE CRAIG INDEPENDENT ARBITRATOR

WILMER CUTLER PICKERING HALE AND DORR LLP

WONGPARTNERSHIP LLP

ZAID MAHAYNI

Contents

Publisher's Note.....	ix
Index to Arbitrators' Comments.....	xi
Introduction	1
<i>Stephen Jagusch QC, Philippe Pinsolle and Alexander G Leventhal</i>	
1 Case Strategy and Preparation for Effective Advocacy	3
<i>Colin Ong QC</i>	
2 Written Advocacy	20
<i>Thomas K Sprange QC</i>	
3 The Initial Hearing	38
<i>Grant Hanessian</i>	
4 Opening Submissions	52
<i>Franz T Schwarz</i>	
5 Direct and Re-Direct Examination.....	70
<i>Anne Véronique Schlaepfer and Vanessa Alarcón Duvanel</i>	
6 Cross-Examination of Fact Witnesses: The Civil Law Perspective.....	85
<i>Philippe Pinsolle</i>	
7 Cross-Examination of Fact Witnesses: The Common Law Perspective	96
<i>Stephen Jagusch QC</i>	

Contents

8	Cross-Examination of Experts	110
	<i>David Roney</i>	
9	The Role of the Expert in Advocacy	130
	<i>Luke Steadman</i>	
10	Closing Arguments	140
	<i>Hilary Heilbron QC and Klaus Reichert SC</i>	
11	Tips for Second-Chairing an Oral Argument.....	155
	<i>Tunde Oyewole</i>	
12	Advocacy in Virtual Hearings.....	164
	<i>Kap-You (Kevin) Kim, John P Bang and Mino Han</i>	
13	Cultural Considerations in Advocacy: East Meets West	173
	<i>Alvin Yeo SC and Chou Sean Yu</i>	
14	Cultural Considerations in Advocacy: United States	185
	<i>Amal Bouchenaki</i>	
15	Cultural Considerations in Advocacy: Spanish-Speaking Latin America	198
	<i>Paola Aldrete, Ana Sofía Mosqueda and Cecilia Azar</i>	
16	Cultural Considerations in Advocacy in Latin America: Brazil	205
	<i>Karina Goldberg</i>	
17	Cultural Considerations in Advocacy: English-Speaking Africa	212
	<i>Stanley U Nweke-Eze</i>	
18	Cultural Considerations in Advocacy: French-Speaking Africa.....	218
	<i>Wesley Pydiamah and Manuel Tomas</i>	
19	Cultural Considerations in Advocacy: Portuguese-Speaking Africa	224
	<i>Rui Andrade and Catarina Carvalho Cunha</i>	

Contents

20	Cultural Considerations in Advocacy: Continental Europe	231
	<i>Torsten Lörcher</i>	
21	Cultural Considerations in Advocacy: Russia and Eastern Europe.....	244
	<i>Anna Grishchenkova</i>	
22	Cultural Considerations in Advocacy: The Arab World	256
	<i>Zaid Mahayni and Mohamed Mahayni</i>	
23	Cultural Considerations in Advocacy: India.....	274
	<i>Tejas Karia and Rishab Gupta</i>	
24	Advocacy against an Absent Adversary	280
	<i>John M Townsend and James H Boykin</i>	
25	Advocacy in Investment Treaty Arbitration.....	291
	<i>Tai-Heng Cheng and Simón Navarro González</i>	
26	Advocacy in Construction Arbitration	301
	<i>James Bremen and Elizabeth Wilson</i>	
27	Advocacy in International Sport Arbitration.....	312
	<i>James H Carter</i>	
28	Arbitration Advocacy and Criminal Matters: The Arbitration Advocate as Master of Strategy	325
	<i>Juan P Morillo, Gabriel F Soledad and Alexander G Leventhal</i>	
	The Contributing Authors.....	341
	The Contributing Arbitrators.....	361
	Contact Details.....	383
	Index.....	393

Publisher's Note

Global Arbitration Review is delighted to publish this new edition of *The Guide to Advocacy*.

For those new to Global Arbitration Review (GAR), we are the online home for international arbitration specialists, telling them all they need to know about everything that matters.

Most know us for our daily news and analysis. But we also provide more in-depth content: including books like this one; regional reviews; conferences with a bit of flair to them; and time-saving workflow tools. Visit us at www.globalarbitrationreview.com to find out more.

As the unofficial 'official journal' of international arbitration, sometimes we spot gaps in the literature. At other times people point them out to us. That was the case with advocacy and international arbitration. We are indebted to editors Philippe Pinsolle and Stephen Jagusch for having spotted the gap and suggesting we cooperate on something.

The Guide to Advocacy is the result.

It aims to provide those newer to international arbitration with the tools to succeed as an advocate, whatever their national origin, and to provide the more experienced with insight into cultural and regional variations. In its short lifetime it has grown beyond either GAR's or the editors' original conception. One of the reasons for its success are the 'arbitrator boxes' – see the Index to Arbitrator's Comments on page ix if you don't know what I mean) – wherein arbitrators, many of whom have been advocates themselves, share their wisdom and war stories, and divulge what advocacy techniques work from their perspective. We have some pretty remarkable names (and are always on the look out for more – so please do share this open invitation to get in touch with anyone who has impressed you).

Alas since the last edition we lost one of those remarkable names with the passing of Stephen Bond (1943–2020). Steve was a former head of the ICC and of White & Case's international arbitration team, and a refreshingly clear-eyed thinker. As with Emmanuel Gaillard in 2021, the world of international arbitration was suddenly much poorer when he went. I would urge those who have not seen the two GAR pieces published in commemoration to look them up.¹ One of the things that comes across strongly is how much Steve loved to teach, in his own fashion. With that in mind we thought it would be

¹ <https://globalarbitrationreview.com/tributes-stephen-bond>; <https://globalarbitrationreview.com/stephen-bond-1943-2020>.

Publisher's Note

fitting to preserve his arbitrator boxes for the benefit of future generations. So you will still see his name appearing throughout.

We hope you find the guide useful. If you do, you may be interested in some of the other books in the GAR Guides series, which have the same tone. They cover energy, construction, M&A, and mining disputes and (from later this year) evidence, and investor–state disputes, in the same unique, practical way. We also have a guide to assessing damages, and a citation manual (*Universal Citation in International Arbitration - UCLA*). You will find all of them in e-form on our site, with hard copies available to buy if you aren't already a subscriber.

My thanks to our editors Stephen Jagusch QC, Philippe Pinsolle and Alexander G Leventhal for their vision and editorial oversight, to our exceptional contributors for the energy they have put into bringing it to life, and to my colleagues in our production team for achieving such a polished work. And also to practitioners Neville Byford, Stephen Fietta and Sean Upson ('The Role of the Expert in Advocacy') and Flore Poloni and Kabir Duggal ('Tips for Second Chairing an Oral Argument') for giving us extra material to enrich those chapters.

David Samuels

Publisher, GAR

August 2021

Index to Arbitrators' Comments

Stanimir A Alexandrov

A request for arbitration should tell a compelling story.....	29
Don't forget motive	31
In post-hearing submissions, cover what the tribunal really wants to know	32
Be reasonable!.....	41
Set backup hearing dates at the same time as the rest of the calendar	46
Avoid bombast.....	55
Address weaknesses before you reach the hearing.....	60
You can postpone answering a tribunal's question – but not indefinitely	62
The value of direct examination	73
To re-direct or not to re-direct?: 'It's best to be very cautious'.....	82
Avoid harassing or needlessly embarrassing a witness	88
On cross-examining legal experts.....	117
On hot-tubbing: 'Approach expert conferencing with caution'.....	125
Closing arguments must answer the tribunal's questions.....	148
You are the key to smoothness and efficiency.....	158
Reinforce – don't distract – with PowerPoint.....	168
The critical difference is transparency	297

Henri Alvarez QC

General rules for written advocacy.....	24
Some general rules on how to make a better first impression.....	49

David Bateson

A good example of cultural differences – traits of Asian witnesses	181
Expect assertive case management.....	303

George A Bermann

A missed opportunity 73
Experts can make or break a case128
Experts win cases.....132
The tribunal will be deeply aware of its need for a road map142
The presence of a sovereign state alters a proceeding293

Juliet Blanch

Wherever possible, simplify 22
'An initial hearing is generally worth the investment' 39
Opening submissions – some tips..... 53
Only re-direct when critical 82
The lesson from the two most effective cross-examinations I've seen100
When a witness refuses to answer.....104
Do not over-prepare your witness108
You must become an expert too114
The closing shouldn't be a repeat149

†Stephen Bond

I had over-egged the pudding 25
Rather than filing it, send it to the respondent 30
How to deal with clear untruths 90
Civil law arbitrators and cross-examination – a conundrum..... 90
The importance of a competent expert cannot be overstated.....131
Default victories don't exist286

Stavros Brekoulakis

Make sure the tribunal knows where you are heading 87
Sharing the advocacy with juniors shows confidence in your case160
Trust the tribunal.....281
Build your case around the evidence, not the other way around305

Charles N Brower

The arbitration clause – stick or twist? 8
Find a short sentence that frames your case simply 33
How to prepare a witness statement – properly 77
Smoking guns are not a myth239
Listen, especially to your own witnesses298
If an obvious witness is missing, expect us to ask298

Eleonora Coelho

Show arbitrators you are not afraid of the facts, even unwelcome ones.....207

Nayla Comair-Obeid

The more detailed the procedural rules, the better.....257

Beware misunderstandings257

William Laurence Craig

The contract is the law of the parties 23

Yves Derains

Address embarrassing facts in direct examination..... 75

You will have to adapt to the arbitrators' culture – particularly the chair's219

Advice for civil lawyers on how to re-direct.....241

Don't give the arbitrators an excuse to become opposing counsel.....288

Donald Francis Donovan

Always be advocating..... 44

Cartoons, films and non-traditional sources are okay 67

Cross-examination is about command..... 97

Above all, engage102

Closing argument should do just that – close down.....141

Yves Fortier QC

Speak to your target arbitrator as if one to one 54

You cannot over-prepare..... 58

Sometimes, the best option is to get under the witness's skin105

Set an expert to catch an expert.....112

Oral closing arguments – a rarity143

Andrew Foyle

Time limits and oral openings..... 61

Pierre-Yves Gunter

The advantages of an oral closing.....150

Cultural considerations – some examples276

Jackie van Haersolte-van Hof

Pick up on the tribunal's signals 91
Remember who is on the tribunal!.....111

Bernard Hanotiau

A submission must be a submission, not an encyclopedia..... 26
Respect the IBA evidence rules 47
Equality does not mean deadlines should be identical..... 47
Take the rocket science out of quantum..... 68
Ideally, witnesses should testify in the language of the arbitration 71
Quantum experts tend to be too long, too technical 76
A better approach to legal experts117
Submissions or briefs?143

Hilary Heilbron QC

Re-direct is a difficult skill 82
Fact witnesses – what not to ask 86

Clifford J Hendel

Cultura sportiva – and why an outsider isn't necessarily at a disadvantage315
How to advocate in front of the Basketball Arbitration Tribunal318

Kaj Hobér

Never forget the goal..... 15
Aim for Caesar, not Cicero145

Ian Hunter QC

Be in control and keep it simple..... 11
Avoid open questions.....234

Michael Hwang SC

Using re-direct to correct a client's mistake 81
Quit while you're ahead101
Dealing with an evasive professor115

Emmanuel Jacomy

How to cross-examine Chinese speakers177

Doug Jones AO

The best advocacy is a collaboration..... 45

Jean Kalicki

Persuasion starts with a powerful beginning 27
Speak slowly 55
Avoid bombast..... 55
Consider the road map to be your 'elevator speech' 57
Present your argument not as an 'argument' 59
A demonstration minus instructions equals a distraction 65
Only allege bad faith when you have the ammunition.....106

Richard Kreindler

Address the issue at the earliest juncture335

Julian Lew QC

The art of persuasion is simplicity 11
Overcomplicating is never of help..... 68

Loretta Malintoppi

Focus on the essence of the case294

Mark C Morril

Learn to read the room.....194

Alexis Moure

The golden rule – know your tribunal..... 4

Jan Paulsson

How less can be much, much more..... 21
A final thought on written advocacy 36
Hearing etiquette 54
On objections: 'The wise advocate keeps objections to the minimum' 92
Are you sure the rules of the game are clear?..... 98
Advice to arbitrators107
The right number of mock arbitrators157

David W Rivkin

Remember: creativity requires full understanding..... 51
If the tribunal loses confidence in the expert's view of even a few
issues, it will cause them to question her opinion on other issues.....113
Frame the case in the manner that will provide a decision-making road map...142

J William Rowley QC

An otherwise able counsel became ‘The Boy Who Cried Wolf’ 28
A good initial hearing always pays dividends 40
A short, well-constructed, written skeleton presents
a magnificent opportunity 56
The 10-Minute Rule..... 74
Defusing one expert's report118
There is no substitute for closing arguments.....146

Noah Rubins QC

Advice to oligarch witnesses: don't try to win; just try not to lose254

Eric Schwartz

Effective oral advocacy generally does not require standing187
Effective advocacy does not necessitate lengthy PowerPoints188
Memorials, please, not pleadings.....309

Ismail Selim

Counsel can confuse the roles of the tribunal and the institution265

Chris Seppälä

Two lessons284

Robert H Smit

Speak with, not at, the arbitrators190

Essam Al Tamini

Advice to sceptical Middle Eastern counsel: embrace the process 259

Jingzhou Tao

Efficiency versus cultural sensitivity.....178

John M Townsend

The most convincing narrative will control the frame 21
The case will be run the way the chair wants 42
Every question is a window into the arbitrator's thinking 63
PowerPoint can divide the arbitrator's attention..... 66
Open or leading questions?: It is critical to know the
backgrounds of your arbitrators..... 78
How to examine the tribunal's legal expert123
If allocated two hours for your closing, plan it for an hour and 45 minutes144
Counsel who tells the tribunal that she is about to answer their questions is
far more likely to have the tribunal's attention when she begins.....147

Georg von Segesser

Technical witness conferencing yielded more insight than cross-examination...126
Trust your experts and tribunal!134
Be ready to champion discovery and the IBA rules238
Cross-examination mistakes to avoid, as a civil lawyer.....240

15

Cultural Considerations in Advocacy: Spanish-Speaking Latin America

Paola Aldrete, Ana Sofía Mosqueda and Cecilia Azar¹

Latin America has managed to overcome several obstacles in developing and embracing commercial arbitration.² In the 1990s, Mexico and other Latin American countries constitutionally recognised arbitration as a valid method of dispute resolution, as most of these countries adopted modern arbitration legislation³ and arbitration-related international treaties and conventions.⁴ The myth of ‘the hostility [of Latin America] towards international commercial arbitration can definitely be put to rest.’⁵ This is worthy of recognition, as countries from the region have civil law systems, which, as explained below, differ greatly from international arbitration practice.

Recently, government lockdowns (including the temporary closing of courts), along with other government measures adopted during 2020 and 2021 to combat the pandemic, created the need for, and encouraged the use of, alternative dispute resolution mechanisms

-
- 1 Paola Aldrete is a senior associate, Ana Sofía Mosqueda is a paralegal and Cecilia Azar is a partner at Galicia Abogados.
 - 2 In general, Latin American countries have adopted arbitration laws based (to different degrees) on the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration.
 - 3 The following Latin American countries have adopted arbitration laws: Mexico (1993, 2011), Guatemala (1995), Peru (1996, 2008), Colombia (1996, 2012), Bolivia (1997), Costa Rica (1997, 2011), Ecuador (1998), Venezuela (1998), Panama (1999, 2013), Honduras (2000), Paraguay (2002), El Salvador (2002), Chile (2004), Nicaragua (2005), Cuba (2007), Dominican Republic (2008), Argentina (2018) and Uruguay (2018). See Luis O’Naghten and Diego Duran, ‘Latin America Overview: A Long Road Travelled: A Long Road to the Journey’s End’, *International Arbitration Laws and Regulations 2020*, available at: <https://iclg.com/practice-areas/international-arbitration-laws-and-regulations/6-latin-america-overview-a-long-road-travelled-a-long-road-to-the-journey-s-end>.
 - 4 An important adoption was that of the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards.
 - 5 Andrés Jana L, ‘International Commercial Arbitration in Latin America: Myths and Realities’, *Journal of International Arbitration* (Kluwer Law International 2015, Volume 32 Issue 4) p. 446.

such as commercial arbitration.⁶ As a result, parties have increasingly turned to ADR to solve their disputes. The golden age of Latin American arbitrations may finally have arrived.

In this chapter, the authors address several aspects of advocacy in Spanish-speaking Latin American countries, including effective advocacy in Latin America; ethics of counsel and arbitrators; written advocacy; and oral advocacy and management of evidence.

Effective advocacy in Latin America

In analysing effective advocacy, it is first necessary to define it. Advocacy may be difficult to ascribe a single meaning to since it can be approached from different perspectives: some perceive it as a technique, and others as the art of persuasion.⁷

For example, Emmanuel Gaillard and Philippe Pinsolle define advocacy as a choice-making process ‘in manner consistent with the strengths and weaknesses of the case at issue’,⁸ while Pierre-Yves Tschänz describes advocacy as ‘the preparation and presentation of a party’s case, in order to convince the arbitrators of the merits of the case’.⁹

Advocacy is then a combination of choice-making, the identification of strengths and weaknesses of the case, strategy, and excellent planning, requiring the broadest range of skills to persuade the arbitral tribunal. Advocacy is commonly assumed to pertain only to oral arguments or examination of witnesses; however, such assumptions are incorrect, as ‘[l]imiting advocacy to the oral argument of the advocate or indeed to the examination of witnesses does not do justice to this concept.’¹⁰

In the case of Latin American arbitrations, cultural implications are of special relevance as Latin America countries are mainly civil law jurisdictions. Effective advocacy requires a particular set of skills, some of which are addressed below.

Strategy design

A skilled counsel should identify, design and apply the best possible persuasion strategies. To do so, counsel should detect the most relevant elements of the claim (or defence) and the strengths and weaknesses of the case.

In designing the legal strategy, the ‘appointment of the arbitrator is a very calculated’¹¹ and crucial decision. It is therefore important to identify and appoint an arbitrator who is familiar with the context of the case, as well as to answer the following question: has the arbitrator handled similar cases in the past, or written opinions on a related subject matter? To confirm these qualifications, counsel must investigate the past rulings of the arbitrator,

6 As an example, during the covid-19 related lockdown, Mexican courts closed their doors to non-emergency cases. As a result, when the courts opened their doors, the caseload exponentially increased, exceeding the courts’ capabilities to manage and resolve the cases.

7 Antonio Crivellaro, ‘An Art, a Science or a Technique?’, in Albert Jan Van den Berg (ed), *Arbitration Advocacy in Changing Times*, ICCA Congress Series, Volume 15 (ICCA & Kluwer Law International 2011), pp. 9-24.

8 R. Doak Bishop (ed), *The Art of Advocacy in International Arbitration* (Juris Publishing, Inc. 2004), p. 136.

9 Pierre-Yves Tschänz, ‘Advocacy in International Commercial Arbitration in France’, *ibid.*, p. 195.

10 Antonio Crivellaro, ‘An Art, a Science or a Technique?’, in Albert Jan Van den Berg (ed), *Arbitration Advocacy in Changing Times*, ICCA Congress Series, Volume 15 (ICCA & Kluwer Law International 2011), pp. 9-24.

11 Bruno Guandalini, ‘Economic Analysis of the Arbitrator’s Function’, *International Arbitration Law Library*, Volume 55 (Kluwer Law International 2020), pp. 273-330.

if they are available. Unlike common law practitioners, civilian lawyers are unaccustomed to this practice.

Investigation

It is essential for a lawyer to develop skills related to the identification, compilation, review and organisation of the entire case and arbitration record.¹² Cooperation from the client is crucial; counsel must develop strong communication skills to obtain crucial information and unveil the true interests of the client.

Decision-making

Counsel must determine the course of the case by making certain decisions and taking into account the political, economic and legal interests that may influence the tribunal's decision.

Counsel should be 'aware of how arbitrators interpret the law [that] will constitute a road map for the counsel's arguments and approaches'.¹³ Accordingly, it is important for counsel to identify: the legal tradition of each arbitrator; the religion, if any, of the arbitrators; the ideological preferences of the tribunal;¹⁴ and the language and style of each of the members of the arbitral tribunal.¹⁵

Counsel must be aware that, contrary to common law arbitrators, Latin American arbitrators tend to interpret the law by applying strict legal principles and rules.

Efficiency and flexibility

Efficiency will often be achieved by adapting best practices from both common law and civil law traditions, since 'a skilled advocate . . . is one who can engage in and efficiently use the procedural mechanisms of both worlds'.¹⁶

Flexibility can be accomplished by promoting the use of international guidelines and passing over certain formalities.

Within the region, compliance with procedural formalities is important. Meeting these, however, often results in rigid arbitration proceedings. To overcome this problem, Latin American countries have attempted to favour flexibility and efficiency over procedural formalism. As an example, in 2017, Mexico added to its Constitution a paragraph that

12 David J A Cairns, 'Advocacy and the Functions of Lawyers in International Arbitration', in Miguel Angel Fernandez-Ballester and David Arias Lozano (eds), *Liber Amicorum Bernardo Cremades*, (La Ley 2010), p. 297

13 Mary Mitsi, 'The Decision-Making Process of Investor-State Arbitration Tribunals', *International Arbitration Law Library*, Volume 46 (Kluwer Law International 2018), pp. 1-18.

14 It is known that '[t]he attitudinal or behavioural model postulates that judges decide not only in light of the facts of the case but also based on ideological preferences.' See Mary Mitsi, 'The Decision-Making Process of Investor-State Arbitration Tribunals', *International Arbitration Law Library*, Volume 46 (Kluwer Law International 2018,) pp. 23-42.

15 Fernando Miguel Dias Simões, *Commercial Arbitration between China and the Portuguese-Speaking World* (Kluwer Law International 2014), p. 115.

16 Torsten Lörcher, 'Cultural Considerations in Advocacy: Continental Europe', *The Guide to Advocacy* (Law Business Research 2020).

commanded ‘the authorities [to] give priority to the solution of the conflict over procedural formalisms.’¹⁷

Although commercial arbitration in the region has taken advantage of these principles, the concern about following procedural formalities remains. The region continues to struggle to eliminate these hurdles (which are intrinsic to civil law practice and second nature to civil law practitioners), aiming to erase from arbitration practice the formalist stamp of litigation practice.

Since current arbitration practice is closer to the practice of common law than civil law, arbitration practitioners in this region have to be versatile enough to operate in both arenas. Practitioners must consider and adapt to the fact that, unlike in other jurisdictions, in Latin America the gap between litigation and arbitration is wide.

Ethics: counsel and arbitrators

Parties agree to arbitrate because they trust in the effectiveness of the proceeding and in the impartiality of the arbitrators. Loss of confidence in the arbitral tribunal and the proceedings could imperil the arbitration itself. Ethics are therefore fundamental for effective advocacy.

The existence of stereotypes regarding the ethics of Latin American judicial proceedings is undeniable. Sadly, a recent arbitration corruption case in Central America has confirmed such stereotypes.¹⁸ However, corruption is not the rule, as ethical standards within the Latin American arbitration community are ordinarily high.

The arbitration community is relatively small within the region. Therefore, reputation is the main asset of any practitioner who wishes to grow within the community. In the region, experience and high ethical standards are essential for maintaining a good reputation.

Although bar associations are, generally, not mandatory within Latin America,¹⁹ arbitration practitioners (especially arbitrators) follow and apply general ethics rules (soft law), as it is well known that ‘[a]rbitration requires a neutral and impartial climate [which] can only be achieved if all doubt regarding the integrity of the arbitrators has been dispelled.’²⁰

In consequence, practitioners aiming to excel within the Latin American arbitration community must bear in mind that ethical behaviour is essential.

17 Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, CPEUM, Diario Oficial de la Federación [DOF] 05-02-1917, últimas reformas DOF 11-03-2021.

18 Carlos A Matheus López, ‘On Corruption in Investor-State Arbitration: The Case of Odebrecht Against the Peruvian State’, Kluwer Arbitration Blog, 2 April 2020, available at: <http://arbitrationblog.kluwerarbitration.com/2020/04/02/on-corruption-in-investor-state-arbitration-the-case-of-odebrecht-against-the-peruvian-state/>.

19 As an example, membership of a bar association is mandatory in Guatemala and Costa Rica, while it is voluntary in Mexico, Chile and Bolivia. See ‘El Ejercicio de la abogacía en América Latina: en la búsqueda de una agenda de trabajo’, Volumen I, Centro de Estudios de Justicia de las Américas, 2020, pp. 113–114.

20 José Carlos Fernández-Rozas, ‘Clearer Ethics Guidelines and Comparative Standards for Arbitrators’, in Miguel Angel Fernandez-Ballester and David Arias Lozano (eds), *Liber Amicorum Bernardo Cremades* (La Ley 2010), pp. 413–449.

Written advocacy: pleadings and evidence

Most of Latin America's justice systems are situated in the civil law family. Contrary to common law systems, civil law systems rely heavily on documentary material as opposed to oral testimony. That is why, as noted before, the civil law tradition is characterised by its emphasis on formalities. For example, Article 16 of the Mexican Constitution requires judicial resolutions to be supported and reasoned, requiring the judge to review and address any and all arguments submitted by the litigator.²¹

Because of this, judicial resolutions are long and greatly detailed. Naturally, Latin American arbitrators tend to issue arbitral awards that are longer and more heavily detailed than the resolutions of common law arbitrators. Formalism, once again, comes into play. For example, procedural background commonly constitutes an extensive chapter of the award to demonstrate that due process has not been violated. Naturally, excessive detail and length increase the risk, if the award is under judicial review for set-aside, for such judicial review to be deeper and more complex.

However, Latin American arbitrators who participate in international commercial arbitrations may depart from local rules²² to follow the international practice wherein the arbitrator 'is not bound to examine every and all arguments by the parties and answer them all', allowing the award to be less extensive than those in which additional formalities must be met.

Moving to arbitration counsel, the effect of local judicial formalism seems to replicate itself in local arbitration practice: to avoid any right to be deemed waived, arbitration practitioners from the region tend to draft briefs or submissions that are both long and repetitive, and which include in great detail the background, arguments and evidence.

With respect to the taking of evidence, civil law's judicial approach differs from that of common law by emphasising the burden of proof and the reliability of evidence, rather than searching for the truth.²³ In civil law, the scope of requests and orders regarding the production of documents is commonly narrow.²⁴ Discovery of documents 'as practiced in the United States is vigorously rejected in the civil law world',²⁵ since it is perceived as an intrusion and invasion of privacy. Practitioners tend to oppose the production of document requests most strongly when it is considered a 'fishing expedition'.²⁶ These oppositions (and subsequent replies) are increasingly longer and more detailed because of the aforementioned formalism, perceptions regarding invasion of privacy and the fact that Latin American practitioners are unaccustomed to such a procedural stage.

Once again, the exception to this rule is found in the commercial international arena, where practitioners from the region draft and submit briefs, writs and document production requests that are more succinct.

21 Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, CPEUM, DOF 05-02-1917, últimas reformas DOF 11-03-2021.

22 Pierre Lalive, *Journal of International Dispute Settlement*, Vol. 1, No. 1 (2010), pp. 55-65.

23 Reto Marghitola, *Document Production in International Arbitration*, International Arbitration Law Library, Volume 33 (Kluwer Law International 2015), pp. 11-14.

24 *Ibid.*, p.15.

25 *Ibid.*, p.16.

26 *Ibid.*, pp. 61-62.

In summary, one may expect formalism to take a role in the preparation and outcome of briefs, writs, document production requests and awards when the arbitration is local, or when it takes place between Latin American parties. However, when the arbitration is international, even when the place of the arbitration is within Latin America, one must expect that the Latin American arbitrators or practitioners will not consider excessive local formalities.

Oral advocacy and management of evidence

Latin American arbitration practitioners from the civil law tradition may be unfamiliar with the oral tradition specific to common law litigation. The reason is that judicial proceedings in civil law countries are mostly (or at least used to be) document-based proceedings, wherein judges would rather rule on the basis of the documentary evidence and written submissions filed by the parties. Judicial systems within the common law tradition, on the other hand, have long included both oral and document stages as part of proceedings.²⁷

In consequence, oral skills such as storytelling, cross-examination, the use of visual aids and techniques for reading the room, were historically outside the teachings of law schools in Latin America. However, following amendments to national commercial and civil legislation,²⁸ it will soon be expected for law schools in the region to include oral skills-related courses in their programmes.²⁹ While the Latin American law community waits for younger generations schooled in oral advocacy to emerge, current lawyers gain their knowledge through trial and error.

In arbitration, Latin American practitioners obtain oral advocacy skills by researching, reading and experimenting. Theatre-like techniques are often applied by practitioners around the world, and are used increasingly by lawyers from the region. The increasing use of visual aids is also notable within Latin American law.³⁰

These skills are tested during arbitral hearings, when the examination and cross-examination of witnesses (fact and expert) takes place. The question of whether to examine or cross-examine should be dealt with case by case; however, in Latin America, written witness statements are more common than direct oral examination, for the many reasons explained in this chapter (formalism, a strong reliance on documents, etc.).

In relation to witness evidence, it does not come as a surprise that in the civil law tradition, 'witness testimony is de-emphasised in favor of documentary evidence'.³¹ It is often said that 'witness testimony remains less significant in civil law litigation systems and, less markedly, in international arbitrations conducted among civil law parties and lawyers'.³²

27 As an example, in Mexico, commercial litigation proceedings used to be document-based only. It was not until 2011 that oral judicial proceedings were included in the Mexican Commerce Code.

28 In 27 January 2011, small claim (under 220,533 Mexican pesos) oral trials were (for the first time) included in the Mexican Commerce Code. After several modifications, from January 2020 oral trials have been available for all commercial disputes without regard to the amount in dispute.

29 Some law schools in the region have already included these courses in their programmes.

30 In Mexico, visual support designers and service providers started to grow in 2018.

31 Jennifer Kirby, 'Witness Preparation: Memory and Storytelling', *Journal of International Arbitration* (Kluwer Law International 2011, Volume 28, Issue 4), p. 403.

32 Gary B Born, *International Commercial Arbitration* (Third Edition) (Kluwer Law International 2021), pp. 2553-2554.

One relevant issue is the preparation of witnesses. While the preparation of witnesses (for direct and cross-examination) is common in international arbitration, civil law courts do not commonly allow for this, as the legitimacy of this practice remains in question. Naturally, and especially from the standpoint of civil law, the preparation of witnesses raises ethical concerns, being widely perceived as a technique used to influence the witness, corrupting his or her memory.³³

Furthermore, arbitral tribunals with a civil law context ‘tend to impose greater limits on cross-examination, both in terms of length of examination, scope of questions and counsel’s efforts to “control” a witness’.³⁴

When the arbitrators’ background lies within the civil law tradition, practitioners must pay special attention to the preparation of witnesses to avoid creating the perception that they have been influenced and corrupted. During cross-examination, it is not uncommon for the cross-examiner to ask the witnesses if they received any help in the preparation of their statement and in preparing for cross-examination.

Finally, with respect to closing statements, the reader must bear in mind that, within the region, closing statements in arbitration proceedings commonly differ from those of civil law judicial proceedings. The former encompass a high-level summary of the case’s main facts, and of the claims and relief sought (commonly addressing issues that arose during the hearing), whereas the latter include a more detailed repetition of the case’s facts, claims and relief sought. Such differences are reflected in the ability of a Latin American arbitration practitioner to prepare a closing statement that is succinct and on-point.

Conclusion

Several jurisdictions from the region seem to be moving in the right direction by taking big steps towards further adopting and encouraging arbitration as an alternative dispute mechanism. Indeed, Latin American practitioners continue to grow within the region and internationally by overcoming, mostly through trial and error, the obstacles described in this chapter.

Due to the formalism attached to the civil law tradition of most Latin American jurisdictions, and because of the gap between arbitration practice (closer to common law) and civil law practice, it is common for practitioners from the region to face more obstacles in entering the arbitration world than common law practitioners do. Therefore, when an arbitration involves Latin American parties, or parties from other countries with similar legal traditions, the cultural considerations addressed in this chapter should be taken into account to maintain the flexibility and efficiency of the arbitration.

33 Jennifer Kirby, ‘Witness Preparation: Memory and Storytelling’, *Journal of International Arbitration*, (Kluwer Law International 2011, Volume 28, Issue 4), p. 401.

34 Gary B Born, *International Commercial Arbitration* (Third Edition), (Kluwer Law International 2021), p. 2457.

Successful advocacy is always a challenge. Throw in different languages, a matrix of (exotic) laws and differing cultural backgrounds as well and you have advocacy in international arbitration.

Global Arbitration Review's *The Guide to Advocacy* is for lawyers who wish to transcend these obstacles and be as effective in the international sphere as they are used to being elsewhere. Aimed at practitioners of all backgrounds and at all levels of experience, this Guide covers everything from case strategy to the hard skills of written advocacy and cross-examination, and much more. It also contains the wit and wisdom on advocacy of more than 40 practising arbitrators, including some of the world's biggest names in this field.

Visit globalarbitrationreview.com
Follow @garalerts on Twitter
Find us on LinkedIn

ISBN 978-1-83862-574-0